

Zeitschrift: L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier
Herausgeber: L'effort cinégraphique suisse
Band: - (1931)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

100%
PARLANT FRANÇAIS

LA PISTE DES GÉANTS

ESPERANCE

Par les déserts de sable et les sentiers escarpés des montagnes, des milliers de pionniers hardis s'acheminaient lentement, caressant l'espoir de rencontrer le chemin de paix qui conduit au royaume d'amour, soutenus dans leurs pénibles épreuves par la foi qui allège le cœur... Ces pionniers, vous les verrez parvenir au terme de leur long voyage, heureux et libres sous le radieux soleil de la terre promise.

LA PISTE DES GÉANTS



ITA RINA

La célèbre artiste de la Tchécoslovaquie dans le

film extraordinaire sonore sur pellicule

Tonischka

Réalisé par KAREL ANTON
Adaptation française de M. BENNO VIGNY

LA VEUVE DU PENDU

Un très beau film... Il y a des leçons à prendre dans ce film... avec de bons acteurs, c'est la vie même.

Petit Parisien.

... Dans le rôle si délicat de *Tonischka*, ITA RINA nous a donné la mesure de son talent, fait de sensibilité, de charme et de fraîcheur. — Elle est émouvante avec simplicité, belle physique et artistiquement.

Echo de Paris.



Tonischka, c'est Ita Rina, au visage mobile qui exprime la grâce, la fraîcheur, la câlinerie, la misère, la délivrance. C'est Ita Rina déchirante dans son suprême appel.

René GIRARD,
Cinémonde.

... Une forte sensation d'art et de vie se dégage vraiment de *Tonischka*.

Eve.

Photos d'une netteté et d'une puissance suggestive remarquables. Aucune longueur. Le jeu d'Ita Rita est aussi souple et pathétique qu'il l'avait été dans *Séduction*. L'accompagnement sonore est discrètement harmonisé avec le drame.

La Revue de l'Ecran.

Redisons une fois de plus le charme infini et l'excellent talent d'Ita Rina qui a été, ici, fort bien entourée.

Critique Cinématographique.

die gefeiertste tschecho-slowakische Künstlerin und J. Rovensky in dem grandiosen synchronisierten Super-Filmwerk.

I T A R I N A

Galgentoni

die Witwe des Gehenkten

Eine Filmschöpfung von seltener Wucht und Eindringlichkeit. Regie KAREL ANTON.

Im Verleih der
ETNA-FILM Co. S. A. A.-G. **LUCERNE**

Tel. 9.16

MOOSSTRASSE 4

Tel. 9.17

Jeder Theaterbesitzer der etwas auf dem Renomee seines Theaters hält, spielt unbedingt

MILLOCKERS UNSTERBLICHE
OPERETTE

Der

Bettelstudent

mit der glänzenden Starbesetzung :

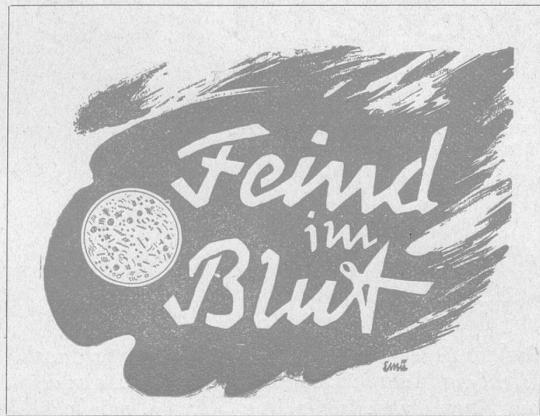
JARMILA NOVOTNA, der gefeierte Sängerin der Berliner Staatsoper.
TRUIUS VAN AALTEN, dem lusfigen alle Herzen erfreuenden Kobold.
HANS HEINZ BOLLMANN, dem berühmten lyrischen Heldentenor.
FRITZ SCHULZ, seinem köstlichen humor- und witzsprühenden den Partner
Hermann Picha, Paul Westermeier, Hansi Arnstaedt, Paul Biensfeld, Hans Javay.

Gesanglich, tonlich und spieltechnisch hervorragend !

Ein sicherer Kassenschlager !

Terminieren Sie sofort !

ETNA-FILM Co. A.-G., MOOSSTRASSE 4
TELEFON 9.16 **LUZERN**



Ein Tonfilm aus der ärztlichen Praxis,
vom intimen Leben der Geschlechter.

REGIE :

WALTER RUTTMANN
unter Mitwirkung der grössten wissenschaftlichen Kapazitäten.

Die vier Hauptbilder :

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Student - Kellnerin - älterer Freund. | 3. Die leichtsinnige, mondäne Frau. |
| 2. Die Mechanikerfamilie. | 4. Die Arbeit in den Kliniken. |

Die französische Fassung erscheint demnächst

PRÆSENS-FILM A.-G., ZÜRICH

WEINBERGSTRASSE, 11

TEL. 27185



Klangfilm - Service

Wir stellen unserer Kundschaft für den
REVISIONS- UND BEREITSCHAFTSDIENST
ausgebildete Spezialisten mit Sitz
in ZURICH für die Ostschweiz,
in BERN für die Zentralschweiz und
in LAUSANNE für die Westschweiz zur Verfügung.

Die leitenden Ingenieure des Störungsdienstes sind zu jeder Zeit **bis nach Theaterschluss**
nachts 11 h. telefonisch zu erreichen. Zu ihrer Verfügung steht ein Auto in Dauerbereitschaft, außerdem
halten wir die wichtigsten Ersatzteile am Lager, sodass auf Anruf schnellstens jede Störung, möglichst
noch am gleichen Abend, behoben werden kann. Durch diesen Kundendienst gewährleisten wir allen
Theaterbesitzern, die unsere Apparatur führen, **eine einzigartige Betriebssicherheit**.

Klangfilm G. m. b. H., Berlin,

VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ :
AEG-ELEKTRIZITÄTS-AKTIEN-GESELLSCHAFT
ZURICH
Stampfenbachstr. 12-14

LAUSANNE
Rue Neuve, 3

Carrément L'Amour

LANCE LE
1^{er} GR
oupe

DE SA PRODUCTION 1930-1931

MONTÉ
CARLO

DESSEIN
DE PARIS

LA
HAUTEUR!

A
MI-CHEMIN
DU CIEL

LE
PETIT
CAFÉ

COEURS
BRULÉS

PARADETTES
SOFT-CHIC

MARIONS
NOUS

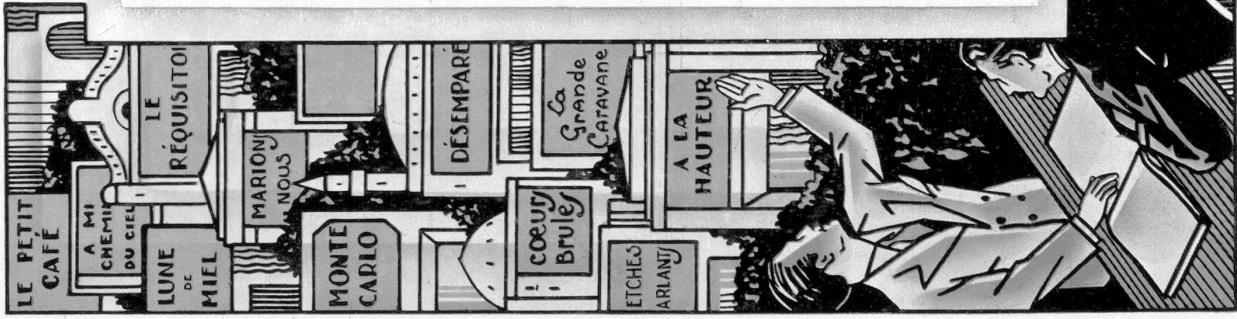
LUNE
DE
MIEL

LE
REQUISI-
TOIRE

LA
GRANDE
CARAVANE

caravane

3^e GROUPE DE LA PRODUCTION PARAMOUNT 1930-31



IL Y A DEUX MOIS A PEINE...

Paramount vous a présenté le 2^{ème} groupe de sa Production 1930-1931, en vous annonçant alors la formation prochaine d'un 3^{ème} groupe, d'une valeur artistique et d'une portée commerciale supérieures.

Paramount TIENT SES PROMESSES

et vous présente aujourd'hui son

3^{ÈME} GROUPE 1930-1931

C^E groupe offre un ensemble de 10 GRANDS FILMS répondant aux besoins toujours nouveaux de l'Exploitation. En feuilletant les pages qui suivent, vous pourrez vérifier qu'elles renferment les noms les plus connus de l'écran, appuyés sur tous les éléments propres à faire de cet ensemble, par sa valeur artistique, ses qualités techniques et son attrayante diversité, la tranche de "programmation" du moment.

Ayez toujours présent à l'esprit que Paramount, en engageant un capital considérable dans ses studios de Paris, pour la Production française, a voulu apporter à l'Exploitation cette garantie qu'elle sera toujours, *et plus que jamais*, en état de fournir à ses clients des productions qui répondent constamment aux exigences du marché.

★ ★ TRAITER AVEC **Paramount** c'est donc assurer la prospérité de votre salle; car Paramount représente pour vous :

- 1^o Une organisation entièrement composée d'hommes aimant profondément leur métier et animés d'une confiance absolue dans sa prospérité;
- 2^o La certitude d'avoir toujours des films qui signifient : recettes;
- 3^o Un "Service" toujours préoccupé de donner à leur exploitation un rendement maximum : "Le Service Paramount".

Paramount présente

UNE femme ravissante qui sentit le jour même de ses noces... un aimable dandy qui se camoufle en coiffeur pour dames... et ce qui leur advint à....

AVEC

JACK BUCHANAN
et
JEANETTE MAC DONALD
ZAZU PITTS-CLOUD ALISTER

Une production de

ERNST
Lubitsch

Le Réalisateur de "PARADE D'AMOUR"

C'est un film
Paramount



L'EXQUISE héroïne de "PARADE D'AMOUR" et du "VAGABOND ROI", et le fameux interprète des plus grands succès d'opérettes New-Yorkais, réunis sous la direction de LUBITSCH dont chaque film nouveau est un nouveau chef-d'œuvre!

"Je vous aime -- mais
vous avez fait tort à
la Société et vous devez
payer!"

Les studios Paramount présentent
Marcelle Chantal dans
"LE RÉQUISITOIRE"
d'APRÈS LE ROMAN D'ALICE DUER MILLER
ADAPTÉ PAR PIERRE SCIZE
avec

FERNAND FABRE
ELMIRE VAUTIER
RACHEL LAUNAY • HELENA MANSON
PIERRE LABRY • RENEE FLEURY
RAYMOND LEBOURSIER • PIERRE PIERADE
et

GASTON JACQUET
MISE EN SCÈNE DE
DIMITRI BUCHOWETZKI

C'est un film Paramount

HISTOIRE d'une jeune fille trop moderne, dont on satisfait tous les caprices et toutes les lubies. Son inconscience est cause, un jour, d'un accident mortel, dont la justice lui demande compte. Et c'est l'homme qui l'adore, qui rêve de l'épouser, qui devra, le jour du procès, soutenir contre elle l'accusation et requérir toutes les rigueurs de la Loi. Des scènes de passion et de désespoir d'un réalisme inouï. Marcelle Chantal, plus belle que jamais, sculpte avec un art sobre le personnage de la criminelle involontaire, tour à tour capricieuse, vindicative, âpre, dououreuse, et toujours divinement attachante, eût-elle les minottes aux mains...



Les studios Paramount

Présentent

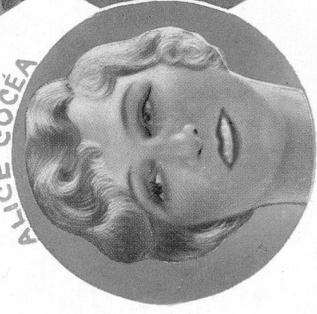
MARIATION NOUVEAU

adapté par SAINT-GRANIER

UNE étincelante comédie musicale, parée de fantaisie, d'esprit, et d'exquises mélodies. L'aventure d'une vedette, mariée sans le savoir à un homme qu'elle n'avait auparavant jamais vu, union d'où découlent mille et un quiproquos tous plus amusants les uns que les autres.

Une action menée avec un entraînement endiable, une gaîté tourbillonnante, une vigueur alerte et légère, qui force le sourire. Le comique de ce film est intense et continu.

Et, grâce au doigté du metteur en scène (Louis MERCANTON), Alice COCEA, Fernand GRAVEY, Pierre ETCHEPARE, Marguerite MORENO et Robert BURNIER ont su donner le meilleur de eux-mêmes!



ALICE COCEA * FERNAND GRAVEY * PIERRE ETCHEPARE

avec
MARGUERITE MORENO & ROBERT BURNIER

C'est un film Paramount misé en scène de Louis MERCANTON

C'est un film Paramount

Paramount

Présente

MAURICE CHEVALIER

Dans une Production de LUDWIG BERGER



AVEC

YVONNE VALLÉE

TANIA FÉDOR ANDRÉ BERLEY
FRANÇOISE ROSAY
ÉMILE CHAUTARD



LE PETIT CAFÉ

ANDRÉ BERLEY

FRANÇOISE ROSAY

TANIA FÉDOR



D'après la célèbre pièce de TRISTAN BERNARD
Adaptation et dialogue de VINCENT LAWRENCE & BATTAILLE HENRI
"Lyrics" de BATTAILLE HENRI - Musique de RICHARD A. WHITING & NEWELL CHASE
C'est un film Paramount

Paramount présente

COEURS BRÛLÉS

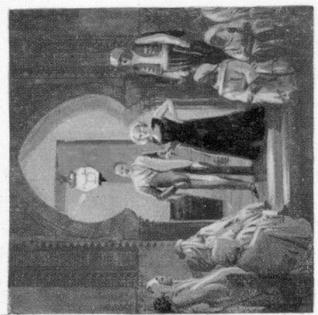
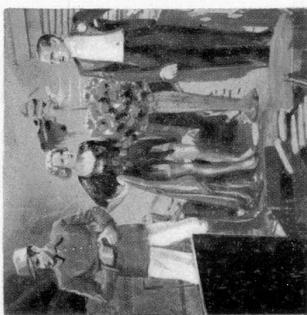
avec

**ADOLPHE
MARLENE
DIETRICH
CARY
COOPER**

"Produzione de JOSEPH VON STERNBERG
des
"éditions Paramount"
réalisation de "Paramount"
et des "Furthman
le Chicago" &
"Jules Vigny"
"Quits de
Chicago" de JOLLY"

Quelques scènes "Amy Jolly".
Après la pièce "Amy Jolly". De l'action.

De la force. De la souffrance.
Du soleil d'Afrique. De la force. De la souffrance.
Sous la brûlure du soleil d'Afrique. De la force. De la souffrance.
Du mouvement. De l'émotion. De la lâcheté. De la force. De la souffrance.
Du mouvement. De l'héroïsme. De la lâcheté. De la force. De la souffrance.
Sous la brûlure. De l'héroïsme. De la lâcheté. De la force. De la souffrance.
Une splendide évocation du "Bled". Il y a la tendresse. Une splendide évocation du "Bled". Il y a la tendresse.
France. Il y a le grand Gary Cooper. Il y a la tendresse.
"Bledards". Marlene Dietrich, dont la mois à peine
merveilleuse "Paramount" remonte à quelques mois à peine
"coup de foudre" pour le premier film
et dont c'est le premier film



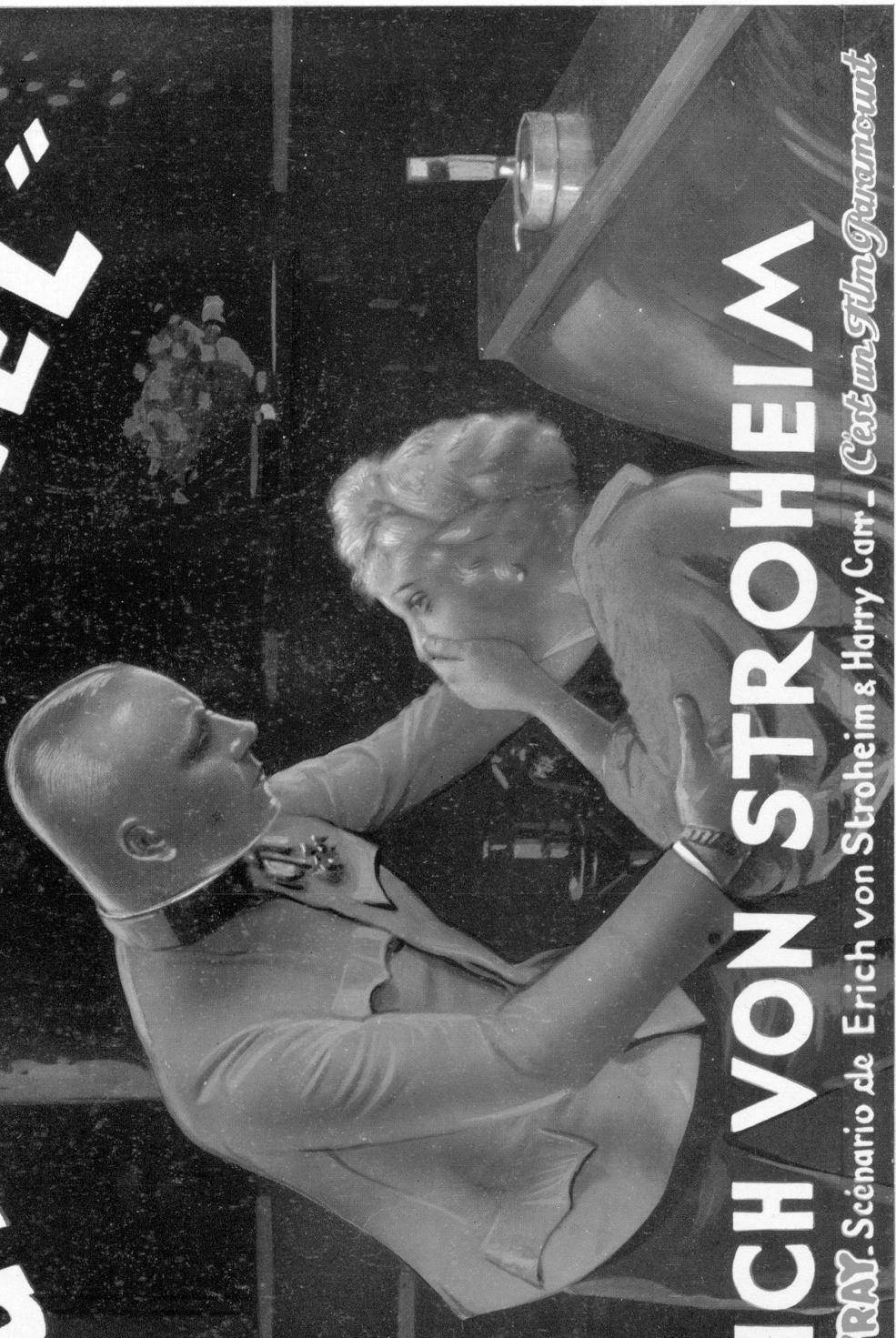
Paramount présente

UNE CRÉATION DE ERICH VON STROHEIM



UNE JEUNESSE MIEL

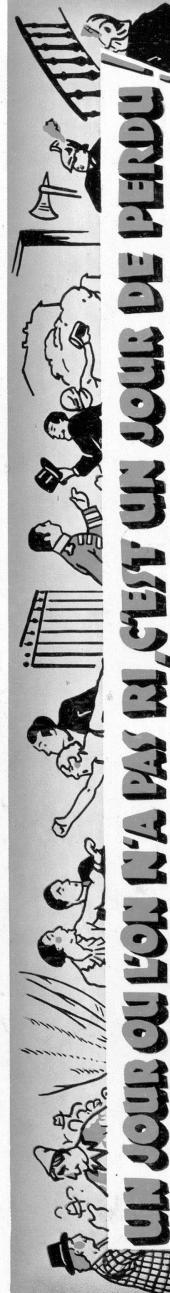
UNE création d'ERICH VON STROHEIM, le réalisateur le plus féroce et le plus dououreux que l'écran ait jamais connu, suffirait, à elle seule, à classer une production tout entière. Dans *"UNE JEUNESSE MIEL"*, nous retrouvons STROHEIM, avec son affection méprisante, son insolence gourmande, son arrogance, ses phrases courtes, sèches, cinglantes, sa sensibilité qu'il cache comme une tare sous un masque de glace et son immense talent !



AVEC ERICH VON STROHEIM
& FAY WRAY. Scénario de Erich von Stroheim & Harry Carr - C'est un film Paramount

Paramount
PIRELLA'S
VOICES
DE
...
H.





UN JOUR OU L'ON N'A PAS RI, C'EST UN JOUR DE PERDU

LE TAS DE SABLE



DÉGREVÉ



SILENCE



LE DANDY MASQUÉ

TITRES	METTEURS EN SCÈNE	ARTISTES
LA DISPARUE	LOUIS MERCANTON	Paul COLLINE, NOËL-NOËL, Henri Delivré, André Nicols, Lucien Preas, Émile Mauv, Simion, Paul Forget, Émile Leforges.
BON APPÉTIT !	LOUIS MERCANTON	DRÉAN, Hasti, Maristé, Marc Hély, Fanny Clair, Pieri, Egelhoff, Faïez Gir, Marc Hély, Jean Mercanton, Louis Studin, René Michet.
UNE IDÉE GENIE DE DORVILLE CHAUFFEUR	LOUIS MERCANTON	DORVILLE, Maot, Ferrol, Carlos Avril, Fanny Clair.
POPAUL VEUT DORMIR	LOUIS MERCANTON	PAULIEY, Bervo, Carlos Avril, Madeline Bernard.
QUELQUES CHANSONS LE COLLIER DE PERLES	LOUIS MERCANTON	SAINTEGRANIER, BURNIER, ANTONET, BEBY, Concho.
HISTOIRE DE CIRQUE SUR LE TAS DE SABLE	LOUIS MERCANTON	CLARA TAMBOUR, MARCEL VALLÉE, MADELINE GUITTÉ, Gabriel Marré, Jacques Waudru, Itasas.
LES ROIS MAGES	LOUIS MERCANTON	Jean Mercanton, Ailette Peters, Lucien Rips, Claude Nadis, André Lesves, Roger Guérin, Bernard Roucher, Germaine Repaud, Samy Baratstein, Route Flury.
LE MEETING esquich de Poulbot	LOUIS MERCANTON	Jean Mercanton, Jean Barat, Claude Nardi, Pierre Zimmerman, Arlette Peters, Pierre Zimmerman, Arlette Roucher, Germaine Repaud, Renée Flury.
JOUR DE NOCES	CH. DE ROCHEFORT	Fernand René, Fanny Clair, Pierre Piemont, Daumont.

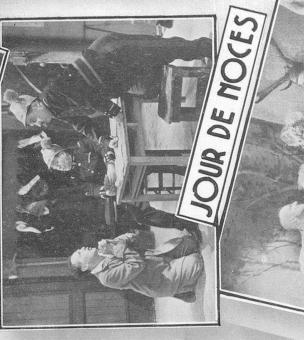
LE TERRAIN PÉTROLIFÈRE



SOIREE DANSENTE



FAUSSE ALERTE



JOUR DE NOCES

TITRES	METTEURS EN SCÈNE	ARTISTES
LE DANDY MASQUÉ	ANDRÉ CHOTIN	MARGUERITE MORÉNO, Dalio, Marg. Duouret.
L'AGENCE MATRONIALE	ANDRÉ CHOTIN	DIÉAN, Discours, Charlotte Martin, Frédérique Peggy, Boîtier, Rivory, Bervo, Laby, Simone Mon-talat.
LE COFFRE FORT	ANDRÉ CHOTIN	Pierre Das, René Paul.
DEGRÈVE LA CONSULTATION	ANDRÉ CHOTIN	PRINCE, Georges Labry, Fanny Clair, Germaine Lancy, Robert Cass.
VOISINS	ANDRÉ CHOTIN	PRINCE, Mariah Dherilly, "MARGUERITE MORÉNO,
SILENCE LA TOURNEE VERDURE	ANDRÉ CHOTIN	Dorval, Florence.
SOIREE DANSENTE	CH. DE ROCHEFORT	DRÉAN, Hasti.
LE TERRAIN PÉTROLIFÈRE PAR GRANDE VITESSE	ANDRÉ CHOTIN	PAULIEY, Pierre Pierdes, Faristes.
FAUSSE ALERTE L'AGENCE IMMOBILIÈRE	CH. DE ROCHEFORT	Marc Hély, Camus, Rachel Launay-Hasti, Florence.
LE VOISIN DU DESSUS	ANDRÉ CHOTIN	Camus, Georges Caizuse, Jeannette Flé, Rivers Calest.
		MARCEL VALLÉE, Henriette Marion.

UNE HISTOIRE DE CIRQUE



Qu sont des sketchs Paramount

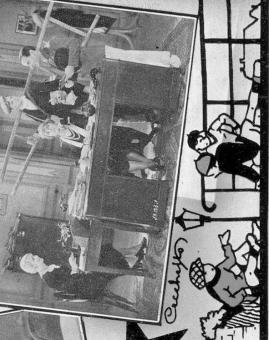
LA DISPARUE



POPAUL VEUT DORMIR



LE BON APPÉTIT !



LA MARQUE DE L'EXPLOITANT AVISÉ



un homme
heureux !



paramount

LA MEILLEURE ORGANISATION DU MONDE

HAROLD LLOYD

DANS

"A LA HAUTEUR!"

AVEC
BARBARA KENT

Une production de la
Harold Lloyd
corporation

Distribué par Paramount



DE LA FANTAISIE... DE L'ANXIÉTÉ... DE L'IMPÉVU... DE LA GAIETÉ!

LES STUDIOS PARAMOUNT PRÉSENTENT



"A MI CHEMIN DU CIEL"

D'APRÈS LE ROMAN DE H.L.GATES. ADAPTÉ PAR GEORGES NEVEUX
AVEC

ENRIQUE RIVERO ET JANINE MERREY
THOMY BOURDELLE

AVEC
GASTON MAUCER - J-MARIE LAURENT - JEAN MERCIANTON
PIERRE SERGEOL - KETTY LOLOFF - RAYMOND LEBOURSIER
ET
MARGUERITE MORENO

MISE EN SCÈNE DE ALBERTO CAVALCANTI

L'ENVOI vertigineux des trapéziers sous la coupole illuminée du cirque... La rivalité sauvage de deux hommes pour une trop jolie fille. L'existence foraine, avec tout l'éclat factice des costumes pailletés, des maillots gainant harmonieusement les corps athlétiques. Mais c'est aussi la vie tout court, avec ses dangers et ses tares, ses laideurs, ses beautés aussi...



C'est un film Paramount



Paramount présente
**LILY DAMITA
GARY COOPER
et ERNEST TORRENCE**

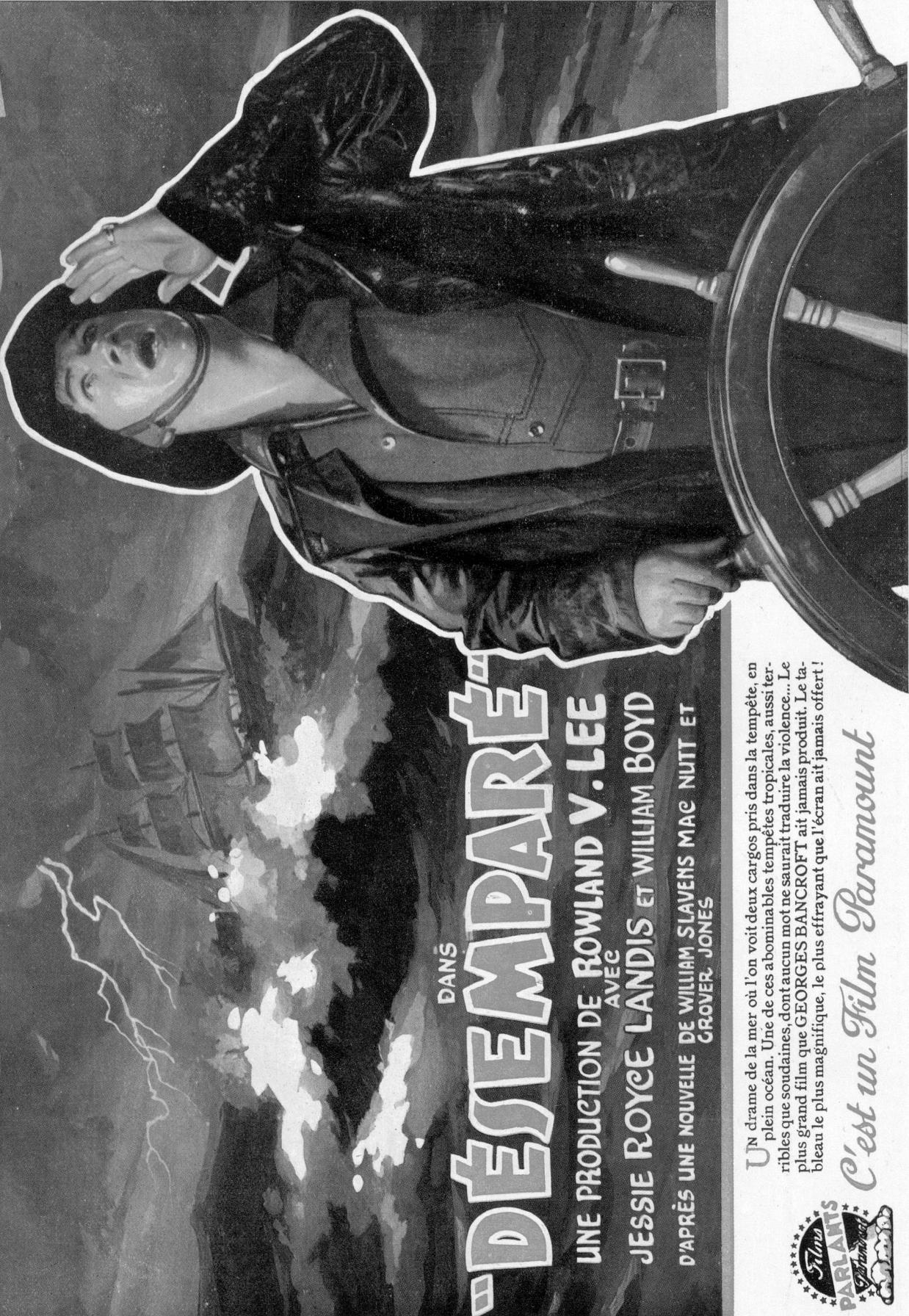
L'HISTOIRE de la "conquête" de la Californie par les premiers colons français. On retrouve, avec un plaisir sans mélange, les espaces infinis, les larges horizons, les chevauchées ardentes, ayant pour cadre de splendides paysages de montagnes, des décors sauvages : de montagnes de lumière crue ; tout poudrés, torrentis écumants, ravin escarpés, torrent doré, et l'aride houles de sable déroulé à perte de vue ; des étries souples, virils et libres ; la grande vedette française Lily Damita et Gary Cooper au beau profil émacié.

"LA GRANDE CARAVANE"

Une œuvre de ZANE GREY & DAVID BURTON
Une scène de OTTO BROWER
Mise en scène de C'est un film Paramount

Paramount présente

GEORGE BANCROFT



DANS

DÉTEMPPARE

UNE PRODUCTION DE ROWLAND V. LEE

AVEC
JESSIE ROYCE LANDIS ET WILLIAM BOYD

D'APRÈS UNE NOUVELLE DE WILLIAM SLAVENS MAC NUTT ET
GROVER JONES

UN drame de la mer où l'on voit deux cargos pris dans la tempête, en plein océan. Une de ces abominables tempêtes tropicales, aussi terribles que soudaines, dont aucun mot ne saurait traduire la violence... Le plus grand film que GEORGES BANCROFT ait jamais produit. Le tableau le plus magnifique, le plus effrayant que l'écran ait jamais offert!



C'est un Film Paramount

Une production sensationnelle !



MONOPOLE PATHÉ-FILMS

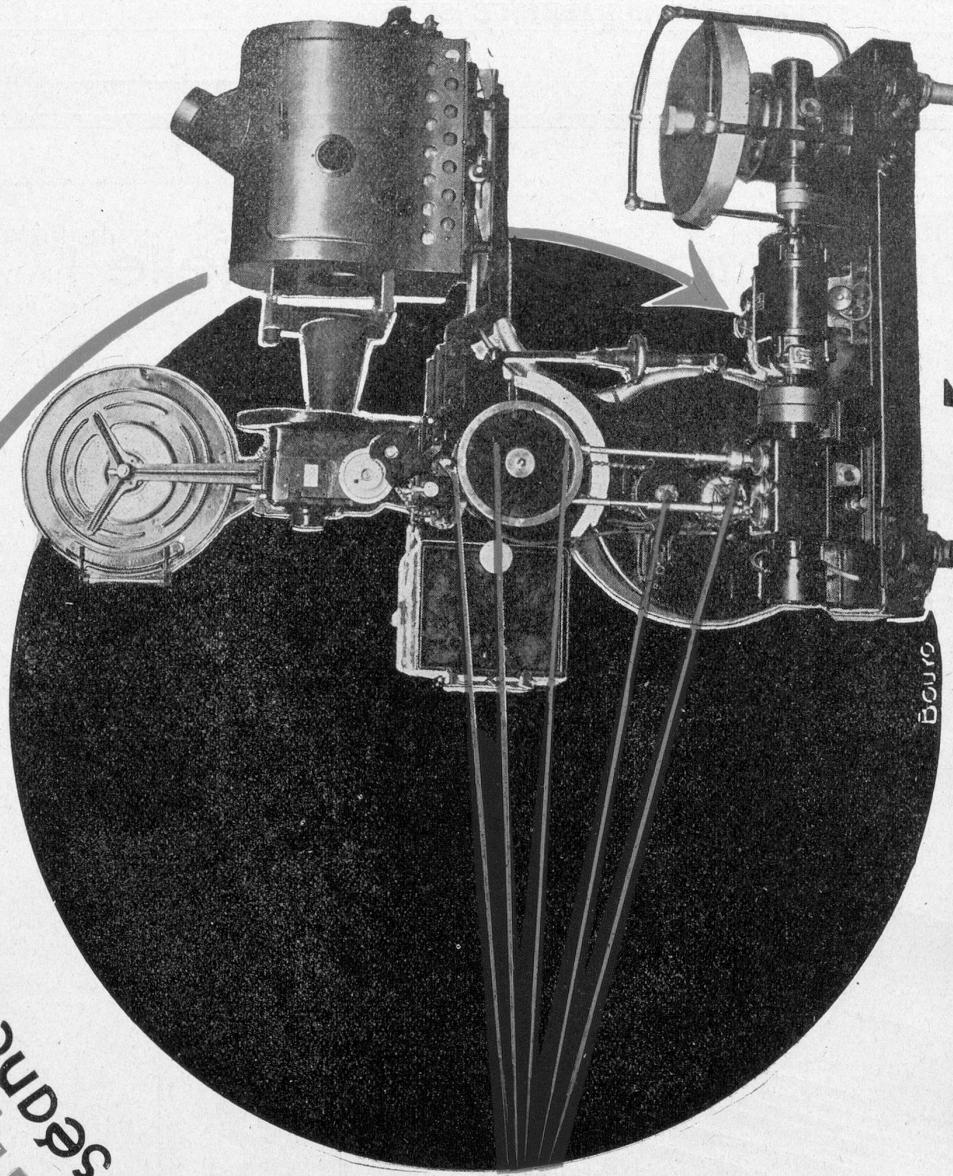
S.

A.

RUE DE LA ROTISSERIE, 4

GENÈVE

Opéra
France
Coopération
chaque
sept



et tous les paliers
de votre Gaumont
Radio Cinéma 1931
sont automatiquement
graisssés.

GAUMONT_RADIO_CINÉMA 1931

est muni, comme les voitures de grand luxe, du graissage centralisé Técalémir
Ce dispositif assure la sécurité de votre exploitation

PARIS.....
MARSEILLE.....
LILLE.....
LYON.....
NICE.....
SUISSE.....
AVIGNON.....
NARBONNE.....
BELGIQUE, Anvers.....
Anvers 285-69
Antwerp 32-21
Bordeaux 38-53
Llandaff 43-14
Nîmes 11, Rue de Dijon - Nice 02-70
Boulevard Anatole France 79-20
Boizaris 63-15 - G.F.F.A.
4, Rue des Buissons - Lille 79-20
45, Cours Joseph-Thierry
18-07
28, Rue des Alouettes
103, Rue des Graviers
18-07
32, Rue Carnot - Avignon 924
23, Rue Voltaire - Narbonne 669
38, Longue Rue du Vauclus
Morgartenplatz - Safran 32-21
PARIS - FRANCO - FILM - AUBERT, 35, Rue du Plateau - PARIS-19^e